

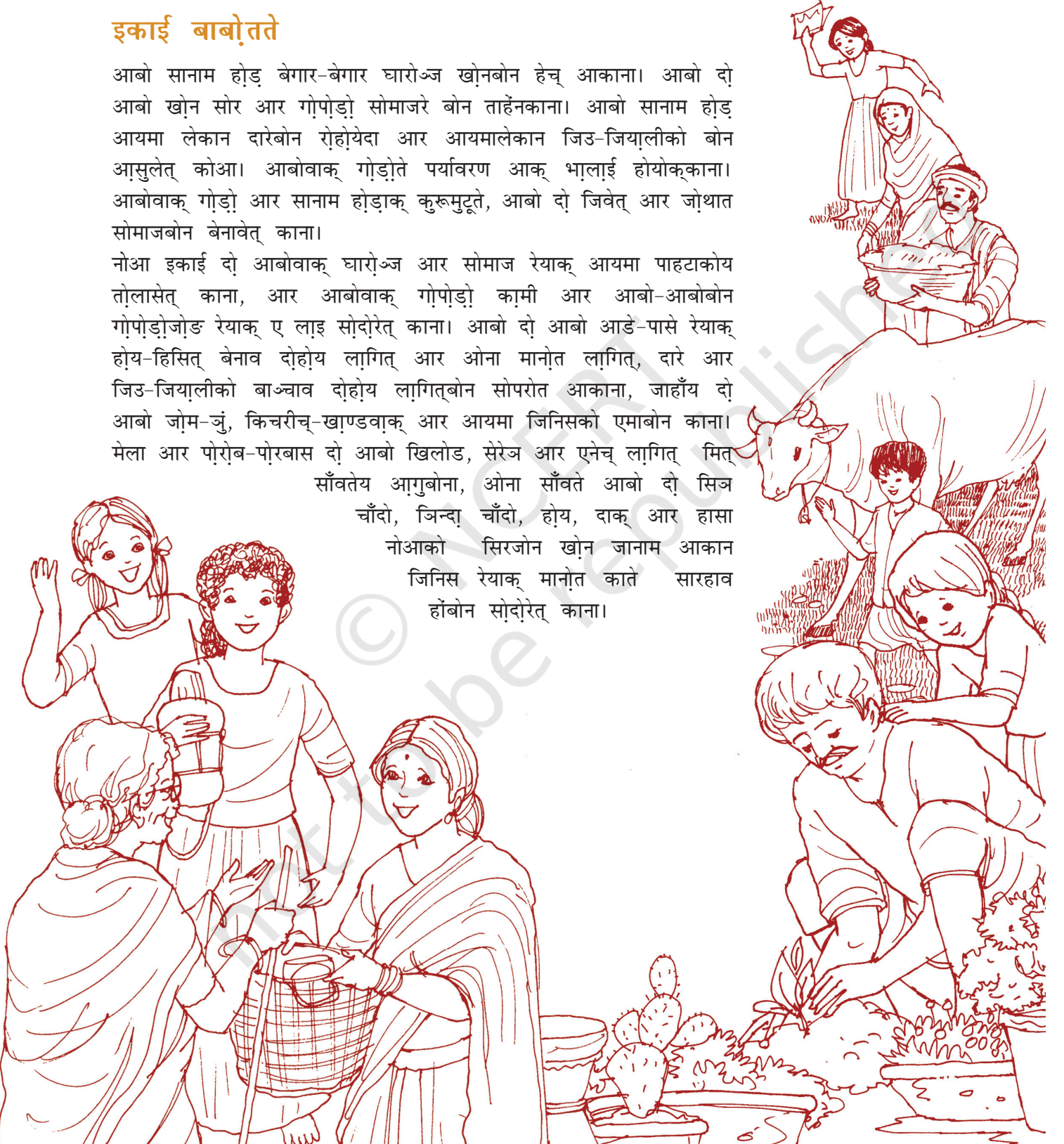
इकाई 1

आबोवाक् घारोज्ज आर सोमाज

इकाई बाबोतते

आबो सानाम होड़ बेगार-बेगार घारोज्ज खोनबोन हेच् आकाना। आबो दो आबो खोन सोर आर गोपोड़ो सोमाजरे बोन ताहैनकाना। आबो सानाम होड़ आयमा लेकान दारेबोन रोहोयेदा आर आयमालेकान जिउ-जियालीको बोन असुलेत् कोआ। आबोवाक् गोड़ोते पर्यावरण आक् भालाई होयोक्काना। आबोवाक् गोड़ो आर सानाम होड़ाक् कुरुमुटूते, आबो दो जिवेत् आर जोथात सोमाजबोन बेनावेत् काना।

नोआ इकाई दो आबोवाक् घारोज्ज आर सोमाज रेयाक् आयमा पाहटाकोय तोलासेत् काना, आर आबोवाक् गोपोड़ो कामी आर आबो-आबोबोन गोपोड़ोजोड़ रेयाक् ए लाइ सोदोरेत् काना। आबो दो आबो आडे-पासे रेयाक् होय-हिसित् बेनाव दोहोय लागित् आर ओना मानोत लागित्, दारे आर जिउ-जियालीको बाञ्चाव दोहोय लागित्बोन सोपरोत आकाना, जाहाँय दो आबो ज़ोम-ज़ुं, किचरीच्-खाण्डवाक् आर आयमा जिनिसको एमाबोन काना। मेला आर पोरोब-पोरबास दो आबो खिलोड, सेरेज आर एनेच् लागित् मित् साँवतेय आगुबोना, ओना साँवते आबो दो सिज चाँदो, जिन्दा चाँदो, होय, दाक् आर हासा नोआको सिरजोन खोन जानाम आकान जिनिस रेयाक् मानोत काते सारहाव होंबोन सोदोरेत् काना।



माचेत्को लागि बाडायजोडाक्

नोआ पुथीरे पोन्या इकाई मेनाक्आ। सानाम इकाईरे पेया अध्याय मेनाक्आ। पहिल इकाई दो 'आबोवाक् घारोज्ज आर सोमाज' बाबोतते मेनाक्आ। नोआ अध्यायरे सेलेत् आकान आसोल ओनमान लातार लिस्टीरे एमाकाना।

अध्याय 1: घारोज्ज रेन होड् आर गातेको दो मित् घारोज्ज रेन आयमा होड्, ओनकोवाक् आको-आकोरे जोनोडाव, ओनको होतेते आको-आकोरे गोपोडो आर जोथात लेकाते भितरीरे मेनाक् कुसी रसकाय सोदोरेत् काना।

अध्याय 2: मेलाते चालाव लेनखान सोर आर साँगिज घारोज्ज ताला रेयाक् जोनोडाव आर ओनकोवाक् कुसीयानाक् कामी कासनीको जेलोगोक्आ। घारोज्जको दो मेलाते चालाक् आडी नापायको बुजहावा, ओण्डे ओनको दो आयमा लेकान जिनिसको किरिजा, आयमा होड् साँवको जापामा, कामी कासनीरेको सेलेदोक्आ आर मित् साँवते कुसी-रसकाते पेरेच् माहौल रेको रसका जोडा। ओनको दो नोआ होको तोलासा जे सोमाजरे सानाम घारोज्ज चेतलेका आको-आकोको गोडो जोडकाना आर कुसीतेको ताहैनकाना।

अध्याय 3: पोरोब मानावलेखान आयमा लेकानाक् जोम-जुं, किचरीच्-खाण्डवाक् आर आरी-चालीको बुजहाउ जामोक् काना, ओनाको रेयाक् दो होड् पोरोब जोखेन गेको बेवहारेत् काना। सानाम उमेर रेन होड् पोरोबरे आडी कुसीतेको सेलेदोक्आ आर मित् साँवते पोरोबको मानावा।



- कामी कासनी लागि आडे-पासे रेयाक्, बेगोर दामानाक् से ओना लागा-लागी चेद लागि सेचेत् सापाप्को जारवायमे। गिदरा साँव गालमारावमे जे ओनको दो अध्याय 1 एहोब लाहारे आको घारोज्ज रेयाक् चितारको उदुग आर गालमाराव लागि ओना सोंगेतेको आगुय।
- गिदराको उदुक् आको लागि साध पारोन ट्राफिक चिन्हा, आडे-पासे रेयाक् जोम-जुंको, होरोक्-बान्दे आर खिलोड जिनिसको रेयाक् चितार जारवायमे।
- दाँडौन आर दाँडौन होड्: पार्क, जुदी जाहौन मेला मेनाक् खान, ट्राफिक पार्क, आडे-पासे रेयाक् पुलिस स्टेशन, क्लीनिक, बाजार एमानते चालाक् रेयाक् मोनसुबा बेनावमे। जुदी चालाक् सोम्भोव बानुक् खान ओना खोन जोनोडाव आकान होड् होहोवाकोमे, जेलेका पुलिस कामी होड्, सेंगेल आँडिच् कामी होड्, डाक्टर, ओडाकरे जानवार आक्सुलको, गोडोमबा, बुडी गो एमानको।





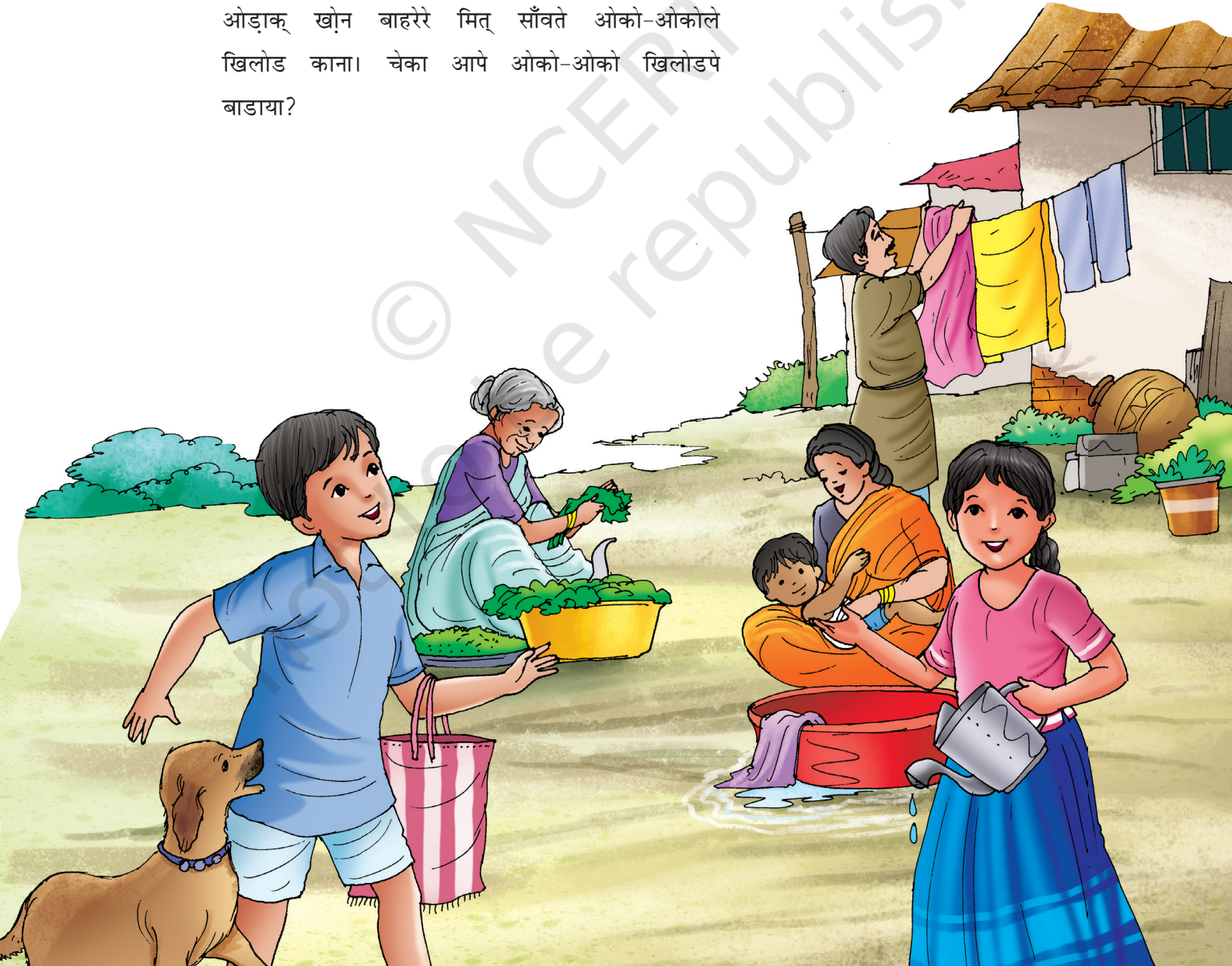
0335CH01

घारोज्ज आर गातेको



मिर् साँवते खिलोड

जोहार! आले ओडाक्रे आपेयाक् आताड दाराम!
 इजाक् जुतुम दो बेला काना। इजरेन बारया बोयहा
 मेनाक्किना -बंकु दा आर हुडिज बिशु। आले दो
 ओडाक् खोन बाहरेरे मिर् साँवते ओको-ओकोले
 खिलोड काना। चेका आपे ओको-ओको खिलोडपे
 बाडाया?





ओडाक्

आले दो बिशु
साँव पीकाबू खिलोडले
कुसीयाक्आ। आले दो

ओना आले ओडाक् रेयाक् खाली जायगारे
ले खिलोडा। आले दो मित्तेन बागानले
बेनाव आकादा, ओनारे दो बाहा दारेको
मेनाक्आ। आलेरेन पेडा, गातेको आर आडे-पासेरेन
होड हों आलेयाक् बागानको जेल इदीया। ओनको दो
साँव तेको दुडुप्आ, गालमारावा

आर लान्दा काथाकोको लाइया आरको
लान्दाया। जाहाँतिनरे इजरेन गो-बाबा
गोटा सिज कमीकातेकिन लांगायेनगे,
उन जोखेन उनकिनहों नोण्डे दुडुप्
कातेकिन जिरावोक्आ। आले सानाम
होड मित् साँवते आयुप् बेला बिताउ
आडी मोंजले बुजहावा।



पीक-अ-बू दो मित्तेन कटिच् गिदरावाक् खिलोड काना, ओनारे दो ओकोक् आर आचका हेच्काते
'पीक-अ-बू' मेन होयोक्आ।



मित् साँवते सेरेज

दाक् दिन, आले दो बागानरे बेनाव आकान मित्टेन
हुडिज छपरी लाताररे ले दुडुप्आ। दाक् जोखेन
बाहरेरे दुडुबोक् दो आडी मोज बुजहावोक्आ। उन
जोखेन आले दो अंताक्षरी आर बिज आर सीडी
लेकान खेलले खिलोडा। इज गोगो आर गोडोम
गोगो, जाहाँय दो बुडीगो ले होहोवाया, दाक् जोखेन लोलो पकौडा आर चायकिन
बेनावा। आले सानाम होड, ओनारे इज गोडोमबा आर बुडीगो हों सेलेत्
मेनाक्किना, मित् साँवते दुडुपकाते पकौडाले जोमा। आयमा धाव, इज बुडीगो दो
दाक्दिन रेयाक् ए सेरेजा। उनी दो आयमा सेरेज आलेहोंय चेत् आकावात्लेया,
ओनाते आले हों सेरेज जोखेनले गोडोवाया।

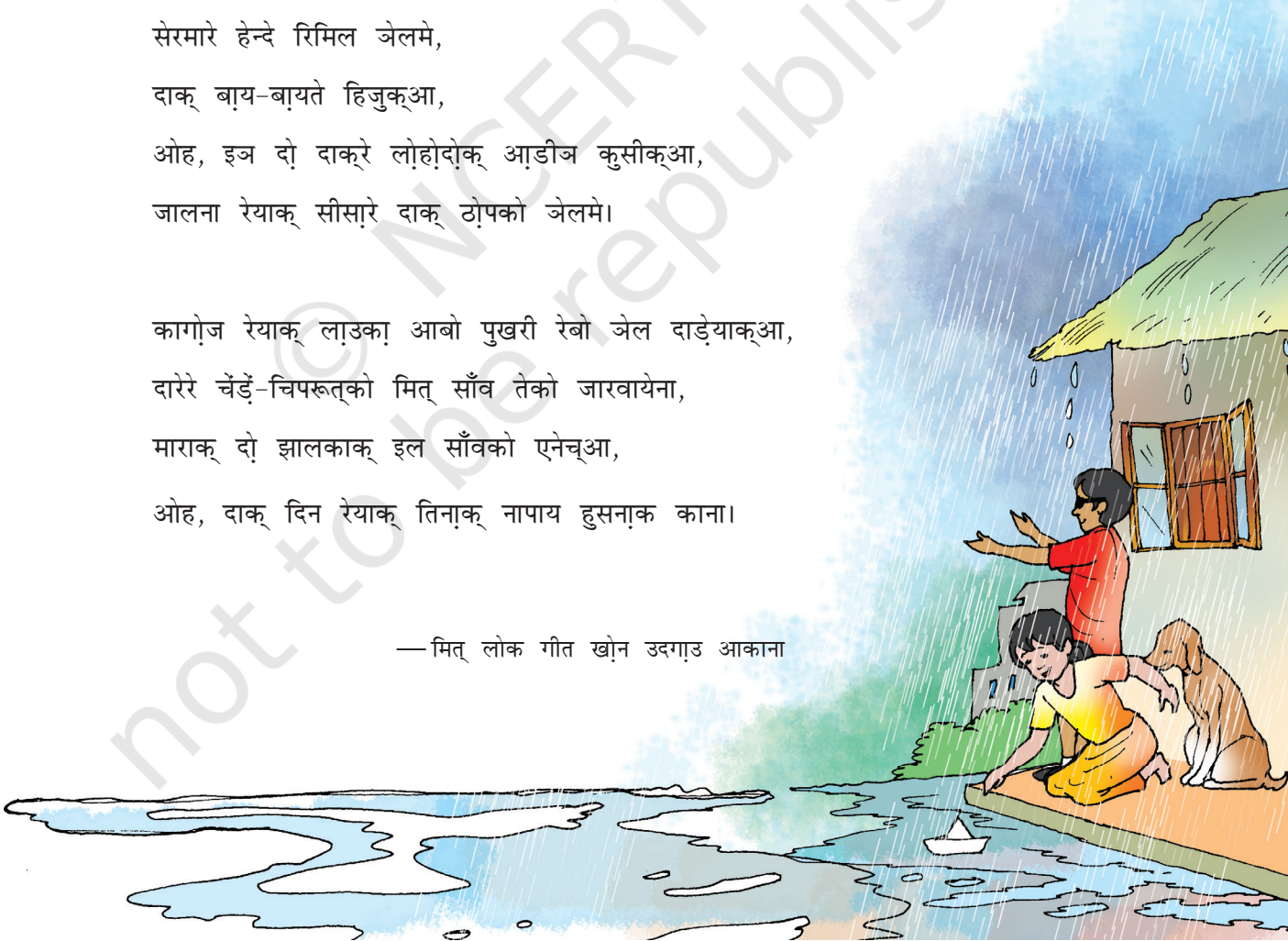


दाक्दिन रेयाक् सेरेज

सेरमारे हेन्दे रिमिल जेलमे,
दाक् बाय-बायते हिजुक्आ,
ओह, इज दो दाक्रे लोहोदोक् आडीज कुसीक्आ,
जालना रेयाक् सीसारे दाक् ठोपको जेलमे।

कागोज रेयाक् लाउका आबो पुखरी रेबो जेल दाड़ेयाक्आ,
दारेरे चेंडें-चिपरूत्को मित् साँव तेको जारवायेना,
माराक् दो झालकाक् इल साँवको एनेच्आ,
ओह, दाक् दिन रेयाक् तिनाक् नापाय हुसनाक काना।

— मित् लोक गीत खोन उदगाउ आकाना





गालमारावमे

- बेलावाक् घारोज्जरे ओकोयको मेनाक्कोआ?
- दाक् जुह्राक् जोखेन आम आर आपे घारोज्जरेन होइ चेत्को चेकाया?
- चेका आमदो जाहाँन दाक् दिन रेयाक् सेरेज बाबोततेम हुदिस दाडेयाक्आ आर ओना केलासरे आमरेन गातेको साँवतेम सेरेज दाडेयाक्आ?



ओलमे

लाताररे एमाकान तालिकारे आमाक् घारोज्जरेन होइक् जुतुम ओलमे।

जुतुम	आम साँव जोनोडाव	आम ओनको होहोवाकोमे (ओनको जाहाँ मेनुकातेम होहोवाकोआ)
उर्मिला	गोगोरेन बोयहा कुडी	मासी

मिन् साँवते लान्दा



इज गोडोमबा दो बंकू आर इज ओनाको खेल ए चेत् आकावात्लिजा, जाहाँको दो उनी अलिजाक् उमेर लेका जोखेन आचरेन गातेको साँवतेय खिलोडकान ताहेना। उनी दो आलेयाक् जाहाँटाक् खिलोडको रेहोय सेलेदोक्आ। शिरू हों आले साँवतेय हिजुक्आ आर कुसीतेय भोक् बाड़ाया आर आयाक् चाड़बिल हिलावाते हान्ते-न्हातेय दाड़ बाड़ाया। आले ओड़ाक्रे शिरूवाक् बिसेस जायगा मेनाक्ताया। उनी दो आले ओड़ाक्रेन मित् होड़ कानाय। आलेरेन गातेको हों उनी साँवतेको खिलोडा।

बंकू आर बेला दो शिरू तिस हों बाडकिन घाल ओचोयेया। उनकिन दो अकिनाक् जोमाक् शिरू होंकिन हाटिजाया।



घारोज्ज रेयाक् किसिम



चेका आमदो नोआम बाड़ाया आमरेन गोडोमबा, बुडिगो हुडिज जोखेन ओकाटाक् खेलकिन खिलोडकान ताहेना?

माराड घारोज्जको,
हुडिज घारोज्जको,
आयमा किसिम घारोज्जको,
आर आले दो ओनाको सानाम घारोज्जले कुसीयाक्आ।
घारोज्जरे गो-बाबाको ताहेना,
आर गिदराको हों,
आर जारूडगे गोडोमबा, बुडिगो हों,
आर एटाक्को हों, आमेम लाइ दाड़ेयाक्आ ओकोय?

घारोज्ज दो होड़ कानाको,



जाहाँय आमाक् धेयान ए दोहोयेदा,
इजाक् घारोज्ज दो बिसेस गया,
आर आमाक् हों!



आमदो बेलावाक् घारोज्ज माराड घारोज्जेम मेतावाक्आ से हुडिज घारोज्ज?



मित्टेन घारोज्जरे कोम से आयमा
होड़को ताहें दाड़याक्आ। जुदी
आमदो आपनार आडे-पासेम जेला
तोबे आयमा लेकान घारोज्जेम
जामा। ओनाते आयमा लेकान
घारोज्जेम जाम दाड़याक्आ।



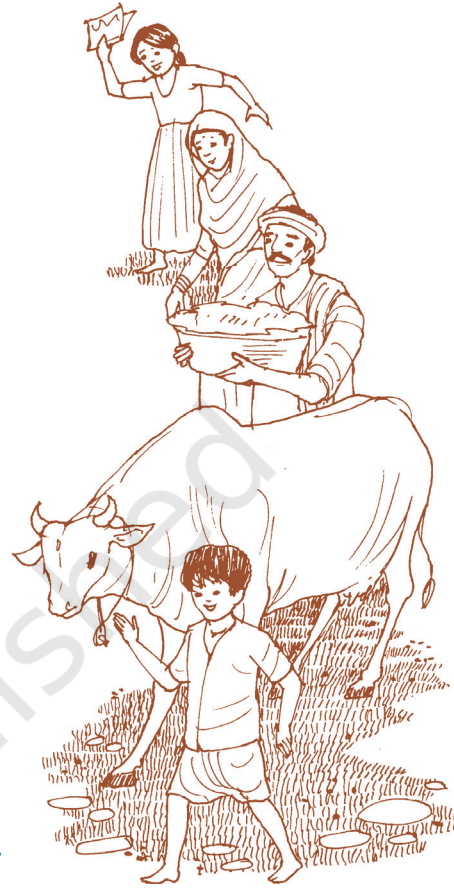
गालमारावमे

- आमदो आमाक् घारोज्जरेन माराड आर आमाक् घारोज्जरेन आर होड़को साँव ओकाटाक् खेलेम खिलोडा
- आमाक् ओड़ाक् से आडे-पासेरे ओकोयटाक् जानवारको हेच् आकाना?
- चेका आमदो जाहाँतिस आमाक् ओड़ाक्रे हेच्आकान जानवारको साँव जोमाक्कोम हाटिज आकादा? आमाक् आइकाउको लाइमे।
- आम चेदाक्एम हुदिसेदा जानवारको घाल से ओनकोवाक् जाहाँन लोकसान बाड लागतीकाना?



आबो घारोज्जरेन होइ, गातेको, आडे-पासेरेन होइको आर पेडाको दो आबोको दुलाइबोना, आबोको जोतोबोना आर आबोवाक्को रोइ सोहोदा। मित्तेन घारोज्जरे गो-बाबा, बुडीगो आर गोडोमबा, बोयहा आर मिसेराको (जेलेका बंकु आर बेला) आर घारोज्जरेन एटाक् लाटु होइको।

सानाम होइ घारोज्जरेन आर होइ साँवको दुलाइ आर सानाम होइक् धेयानको दोहोया। घारोज्ज दो जानवारको आर दारेको होंको दुलाइ आरको जोतोना। गाय, बितकिल, सेता, मिरू, पुसी आर मेरोम लेकान जानवारहों घारोज्जरेन हिसाको होय दाइयाक्आ। आबो हों जानवारको साँव ओनकागे दुलाइ आर ओनको जोतोना लागतीकान ताबोना, जेलेका- बेला आर बंकु दो आकोरेन आक्सुल सेता शिरूकिन दुलाइया।



आपे-आपे गोपोडो जोड्ने



कामी-कासनी

1

जाहाँको कामी कासनी आमाक् घारोज्जरेम जेलेदा, ओनाकोरे चिन्हा लगावकाते रोड्मे।



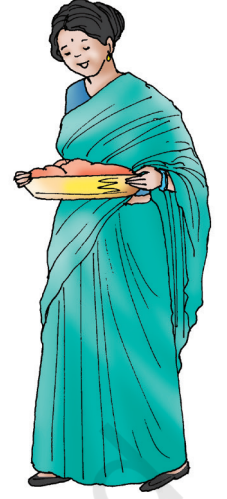


ओडाक्रे आबो दो आयमा लेकान कामी कासनीको मित् सौव तेबोन कामीयेदा।
इजाक् उप् दो जेलेज गया। इज बुडीगो दो सेताक् इस्कुल चालाक् लाहारे इजाक्
उप्रे सुनुम ओजोक्काते नकिच् आरे गालाडा। नोआको कामी ओकते उनी दोय
सेरेजा। इज दो उनीयाक् सेरेज ओजोमते अडी रासकाज बुजहावा। इज दो उनीठेन
खोन आयमा सेरेजेज चेत् आकादा। इजरेन गो-बाबा दो ओडाक् रेयाक् सानाम
कामीरेकिन गोडो जोडा, दाका इसीन आर साफा-साफी कामी खोन जिनिसको
किरीज हाबिच् हों।

इज गोडोमबा दो बागानरे कामी आडीय कुसीयाक्आ।
बंकु ददा आर इज दो दिनाम हिलोक् गो-बाबा,
गोडोमबा आर बुडीगो सानाम होड आकोवाक्
कामीरेलिज गोडो वाकोआ। जोखोन इज दो
बागानरे बापूज गोडोवाया, उन जोखेन
बंकु ददा दो उतुको अरूप् साफाय
आर गेदलागित् ए गोडोक्आ।



इजरेन मित् सानाम खोन मोज गाते मुन्नी कानाय। उनी आर उनी आच् गोगो, कुसुम मासी (गोगोरेन सानाम खोन मोज गाते उनकिन दो बोयहा कुडी लेका), दो आले ओडाक् खोन सोर रेको ताहेना। कुसुम मासी दो आडी मोज ए इसीन बासाडा। उनी दो जाहाँन पोरब जखेन आले लागित् आडी सेबेल लाडु-मिठाइको आर बिसेस लेकानाक् जोमाक्कोय बेनावा। उनी आर मुन्नी दो आले ओडाक्रे होयोक् सानाम पोरब जखेनकिन सेलेदोक्आ। मुन्नी दो आडी मोज रंगोलीय बेक्नावा। उनी दो आयमा लेकान रोहोड बाहाते बेनावाकान रोड रेयाक् ए बेवहारा। जाहाँतिनरे उनी दो साकाम आर बाहा रेयाक् होंय बेवहारा। इज दो उनी गोडोवाय आडीज कुसीक्आ।



चितार बेनावमे

आमदो आरहों चितार बेनावकातेम उदुक् दाडेयाक्आ चेतलेका आमाक् घारोज्जरेन होड आको-आकोको गोडो जोडकाना।



आबो दो आपनार घारोज्ज आर आडे पासे रेन होड्ठेन खोन आयमा जिनिसकोबोन चेत् एदा।

- आमदो आमाक् घारोज्ज खोन चेत्कोम चेत्केदा आर ओकोयठेन खोनेम चेत्केदा?
- चेत् आमठेन खोन जाहाँय जाहाँनाक्को चेत् आकादा?



कामी-कासनी

2

ओतरे जुरहावाकान साकाम आर बाहाको जारवाकाते ओनाते मित्ठेन रंगोली बेनावमे।



गालमारावमे

- आम दो आमाक् घारोज्जरेन चेत्लेकातेम गोडोवाकोआ?
- घारोज्जरे जाहाँय दो बिसेस जेतोन आर गोडोको लागतीयाकोआ जेलेका बापू-बाबागो, काटिच् गिदरा से जाहाँय हासोक् होड। आम दो ओनको चेत्लेकाम गोडोवाकोआ?



ओलमे

- आपेयाक् घारोज्जरे सानाम खोन लाटु उमेररेन होड ओकोय कानाय?
- आपेयाक् घारोज्जरे सानाम खोन कोम उमेररेन होड ओकोय कानाय?
- आपेयाक् घारोज्जरे सानाम खोन उसुल होड ओकोय कानाय?
- चेका आपेयाक् घारोज्जरे नोडकान होड मेनाक्कोआ जाहाँय दो आपे साँवते बाडको ताहेना? ओनको दो ओकोय कानाको आर ओकारेको ताहेनकाना? आमदो ओनको साँव तिनाक् धाव गानेम जापाम काना?

माचेतको लागित् बाडायजोडाक्

गिदराको बुजहावाकोमे जे रंगोली दो आयमा लेकान जिनिसको बेवहारकाते बेनाव दाडेयाक्आ।
कामी कासनी 2 दो केलासरे, उदुग लागित् होय दाडेयाक्आ।



- आमाक् ओडाक् से आडे पासेरे आम साँव खिलोडोक् गातेकोवाक् जुतुम चेत्को काना?



कामी-कासनी

3

लातारे एमाकान चितारको जेलमे आर बेलावाक् आपनार घारोज्जेन सानाम होइको साँव सागाइ ओलमे।





कामी-कासनी

4

आमाक् घारोज्जरेन होडाक् चितार बेनावमे आर ओनको सॉव आमाक् सागाइ ओलमे।
आमदो पेज 13 रे एमाकान पारतुलेम जेल दाड़ेयाक्आ।

© NCERT
not to be republished





ओलमे

आमाक् घारोज्ज साँव जापामोक् हिजुक् पेडावाक् जुतुम ओलमे। ओनकोवाक् आपे साँव चेत्लेका सागाइ मेनाक्आ?

पेडावाक् जुतुम	ओनको साँव आमाक् सागाइ?	ओनको चेत्लेकाम होहोवाकोआ?

मित् घारोज्जरे, आबो दो बेला आर बंकु लेका दिनाम हिलोक् ओडाक् रेयाक् कामीको बोन कामीयेदा। आबोवाक् घारोज्जरे नोडकान पेडा हों सेलेत् मेनाक्कोआ जाहाँय दो आबो साँव बाडको ताहेनकाना। ओनको दो आबोरेन गो-बाबा होतेते आबो साँव सागाइ मेनाक् ताकोआ। (गोगो से बाबा)



तोलासमे

- बेलावाक् घारोज्जरेन सानाम होइ जाहाँनाक् बाड जाहाँनाक् कामीको कामीयेदा।
- आमाक् घारोज्जरे ओकोयको चेतकोको कामीयेदा?
- तोलासमे आर पेज 16 रे एमाकान तालिका पेरेजमे।



कामी	नोआ ओकोयको कामीयेदा?
जोमाक्को इसीन	
दारेको रे दाक् सियात्	
बाडिच्आकान जिनिसको जुत रूवाड (ओडाक् रेयाक् जिनिसको, बटनको सिलाई, एमानतेयाक्)	
ओडाक् साफा	
बाजार खोन जिनिसको किरीज आगु	

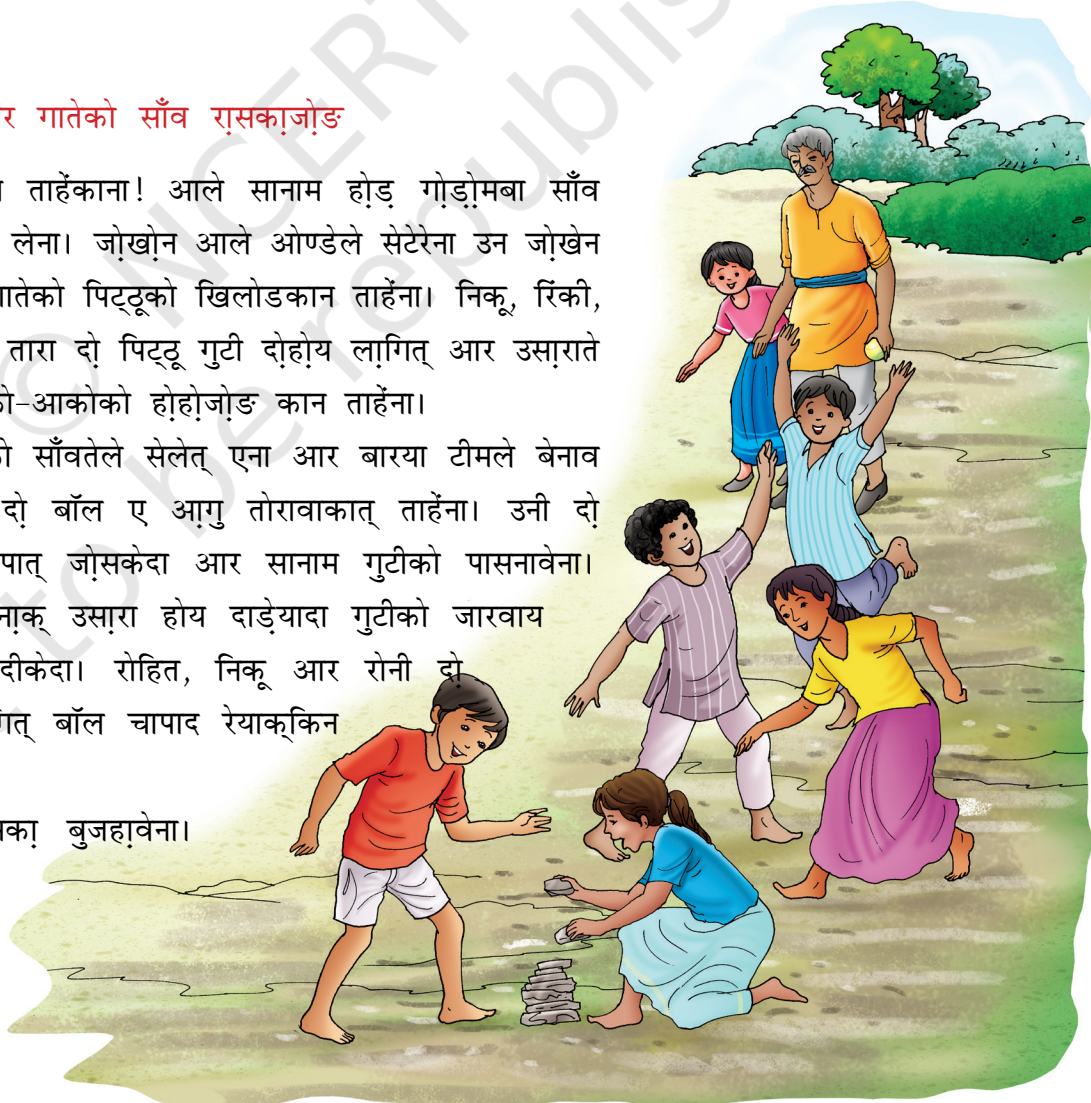
तालिकारे आमाक् घारोज्ज रेन होड होतेते आपनार ओडाक्रे कामीयेत् कान एटाक् कामीको होंम जोडाव दाडेयाक्आ।

घारोज्ज आर गातेको साँव रासकाजोड

ओनादो छुटी दिन ताहेकाना! आले सानाम होड गोडोमबा साँव पार्क तेले चालाव लेना। जोखोन आले ओण्डेले सेटेरेना उन जोखेन आलेरेन आयमा गातेको पिट्टूको खिलोडकान ताहेना। निकू, रिकी, रोहित, रोनी आर तारा दो पिट्टू गुटी दोहोय लागित् आर उसाराते दाड लागित् आको-आकोको होहोजोड कान ताहेना।

आलेहों ओनको साँवतेले सेलेत् एना आर बारया टीमले बेनाव केदा। गोडोमबा दो बॉल ए आगु तोरावाकात् ताहेना। उनी दो पिट्टू गुटीरेय चापात् जोसकेदा आर सानाम गुटीको पासनावेना। आले दो जाहाँतिनाक् उसारा होय दाडेयादा गुटीको जारवाय लागित्ले दाड इदीकेदा। रोहित, निकू आर रोनी दो आले हाराव लागित् बॉल चापाद रेयाक्किन कुरुमुटू केदा।

आडी रासका बुजहावेना।



थोड़ा तायोंम खानगे आले दोले लाँगायेना,, ओनाते गोड़ोमबा दो आले जिरावोक् ए मेतावाक् लेया। मोटामुटी 20 मिनिट तायोंम उनी दो आले लागित् आइसक्रीम ए आगुकेदा। उसारागे जुतोक् धुरावेना आर आले दो ओड़ाक्तेले चालावेना। आले दो मित् साँवते आयमा लेकान रासकावानाक् खेल, लान्दा आर मित् साँवते जोमकाते अड़ी गेले रासकायेना!

माबोन तोलासा

क. ओलमे

1. घारोज्जरेन होड़ ओड़ाकरेन होड़ठेन आकोवाक् दुलाड़ आर तोदारात चेत् लेकाको सोदोरा?
2. आमदो आमरेन गाते साँव ओकाटाक् खेलेम खिलोडा?

ख. चितार बेनावमे

आपनार घारोज्ज साँव बित्वाकात् कुसी ओकते रेयाक् चितार बेनावमे।



ग. गालमारावमे

1. आपनार घारोञ्जरेन लाटु होड ठेनखोन चेतकोम चेतएदा?
2. आपनार घारोञ्ज लागित् दुलाड आर तोदारोत चेतलेकाबोन सोदोरेदा?
3. आबोदो नोडकान होड होंबोन जोतोत कोआ, जाहाँय दो आबो घारोञ्जरेन होड बाड कानाको? ओनको दो ओकोय कानाको? आबो ओनको चेतलेकाबोन जोतोनेत् कोआ?

घ. कामी-कासनी

सेंदराकाते गोला लागावमे

लातार ग्रिडरे खेल खोन जोनोडाव मोंडें गोटेन साबादरे गोला लागावमे। मित्तेन पारतुल आम लागित् एमाकाना।

प	ल	व	म	लो	र	स	फा	ए	औ	य	व	गु
रू	व	भ	ह	ड	ज	ता	सो	रु	लु	त	थ	धो
बो	लौ	रो	श	षो	क्	त्	म्	च्	भ्र	दी	घू	ण
य	हो	मि	ती	री	थु	मै	रो	प्	सौ	चो	लृ	रे
रो	यु	तू	ज	ड	है	वो	ना	ड	ढ	को	चौ	ए
शो	रि	फि	पु	मी	सी	रे	ह	क्ष	त्री	ज्ञ	ऋ	टा
खे	ल	तो	रि	बु	बी	थो	सौ	अ	इ	ग	अं	खे
या	द	उ	ऐ	ओ	खा	जो	चो	ला	मा	थी	श्र	खे
ओ	कु	मू	सौ	टो	ढा	ना	चा	रे	ड	छा	स	ला
गो	ल	आ	चा	तो	रे	नू	लौ	ढ	बि	न	ती	व
वो	चो	रू	थ	गि	री	ना	प	व	म	ध	थ	ना

